

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

20 DÉCEMBRE 1990

### BUDGET ADMINISTRATIF du Ministère des Classes moyennes pour l'année budgétaire 1991 (22)

### PROPOSITION DE MOTION MOTIVEE ADOPTEE PAR LA COMMISSION DE L'AGRICULTURE ET DES CLASSES MOYENNES

(Affaire sans rapport)

« La Chambre,

I.1.1. Vu l'article 9, §§ 4 et 6, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, telle qu'elle a été modifiée par la loi du 28 juin 1989 — dénommée ci-après *la loi du 28 juin 1963* — ainsi que l'article 74, n<sup>o</sup>s 8 et 9, premier alinéa, du Règlement de la Chambre des représentants — dénommé ci-après *le Règlement* — *tel qu'il a été modifié le 12 juillet 1990 et est d'application durant une période d'essai qui expire à la fin de la session 1990-1991*,

et en particulier les articles énumérés ci-après du *projet de loi contenant le budget général des dépenses* (Doc. Chambre n<sup>o</sup>s 4/26-1289/1 et 7) :

a) *l'article 1-01-2, § 2, premier alinéa*, qui, comme pour l'année budgétaire 1990 et, par dérogation aux articles 9, § 7, et 10, § 4, de la loi du 28 juin 1963 — dérogation sur laquelle la Cour des comptes avait d'ailleurs à nouveau attiré l'attention (Doc. Chambre n<sup>o</sup> 4/1-1293/4, p. 46) — autorise, pour les dépenses de personnel, des transferts de crédits légaux entre programmes « comme s'il s'agissait de banales redistributions entre allocations de base »;

Voir :

4 / 26 - 1326 - 90 / 91 :

— N<sup>o</sup> 1 : Budget administratif.

## Belgische kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

20 DECEMBER 1990

### ADMINISTRATIEVE BEGROTING van het Ministerie van Middenstand voor het begrotingsjaar 1991 (22)

### VOORSTEL VAN GEMOTIVEERDE MOTIE AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE VOOR DE LANDBOEW EN DE MIDDENSTAND

(Zaak zonder verslag)

« De Kamer,

I.1.1. Gelet op artikel 9, §§ 4 en 6, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zoals gewijzigd bij de wet van 28 juni 1989 — hierna *de wet van 28 juni 1963* genoemd —, alsmede op artikel 74, n<sup>o</sup>s 8 en 9, eerste lid, van het Reglement van de Kamer van Volksvertegenwoordigers — hierna *het Reglement* genoemd —, *zoals het werd gewijzigd op 12 juli 1990 en geldt gedurende een proefperiode die loopt tot het einde van de zitting 1990-1991*,

en inzonderheid gelet op de hiernavolgende artikelen van *het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting* (Stuk Kamer n<sup>o</sup>s 4/26-1289/1 en 7) :

a) *artikel 1-01-2, § 2, eerste lid*, dat, zoals voor het begrotingsjaar 1990, in afwijking van de artikelen 9, § 7, en 10, § 4, van de wet van 28 juni 1963 — afwijking waarop trouwens andermaal de aandacht werd gevestigd door het Rekenhof (Stuk Kamer n<sup>o</sup> 4/1-1293/4, blz. 46) — voor de *personeelsuitgaven* machting geeft tot *overschrijvingen van wettelijke kredieten tussen programma's* « *alsof het zou gaan om gewone herverdelingen tussen basisallocaties* »;

Zie :

4 / 26 - 1326 - 90 / 91 :

— N<sup>o</sup> 1 : Administratieve begroting.

b) l'article 1-01-2, § 2, deuxième alinéa, qui découle d'un amendement adopté par la Commission du Budget et qui prévoit que « toute utilisation de la présente disposition (visée au b) sera communiquée tous les trois mois aux Chambres législatives avec mention des programmes et des montants concernés »,

I.1.2. Vu les dispositions concernant les fonds budgétaires de la loi du 28 juin 1963 — article 3 et article 19, §§ 1<sup>er</sup> à 4 et 6 —

et en particulier l'article 3.01.2, du projet de loi contenant le budget général des dépenses, qui soustrait pour 1991, les services de l'Etat à gestion séparée à l'application de la loi du 28 juin 1963;

I.1.3. Vu l'article 3, § 3, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, tel qu'il a été modifié par la loi du 28 juin 1989;

I.2. Vu le budget général des dépenses (Doc. n° 4/26-1289/1) et le budget administratif du Ministère des Classes moyennes pour l'année budgétaire 1991

et en particulier :

a) les crédits alloués pour 9 programmes pour le Ministère des Classes moyennes, à savoir 1 programme pour le fonctionnement du cabinet du Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes, 4 programmes de subsistance et 4 programmes d'activités;

b) En ce qui concerne les fonds :

— la suppression de 3 fonds :

1) Article 60.01.A. — Fonds d'expansion économiques et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967) — (Fonds alimenté principalement par des crédits budgétaires);

2) Article 63.01.C. — Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté du Régent du 26 juin 1947 et arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1948) — (Fonds de remplacement de crédits budgétaires);

3) Article 66.01.C. — Fonds spécial destiné au paiement des rémunérations et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous les autres organismes parastataux — (Fonds alimenté par des ressources particulières);

— le maintien d'un « Service de l'Etat à gestion séparée » :

Article 70.01.C. — Restaurants et réfectoires.

c) les tableaux synoptiques des opérations de l'Institut national d'Assurances sociales des Travailleurs indépendants (INASTI) (catégorie D) annexés au présent budget administratif, conformément à l'article 3, § 3, de la loi du 16 mars 1954;

I.3. Vu également l'exposé général 1991 (Doc. Chambre n° 4-1292/1), le budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1991 (Doc. n° 4/1-1293/1) et

b) artikel 1-01-2, § 2, tweede lid, dat voortvloeit uit een amendement dat werd aangenomen door de Commissie voor de Begroting en bepaalt dat « ieder gebruik van deze (sub b vermelde) bepaling, met vermelding van de betrokken programma's en bedragen om de 3 maanden zal worden medegedeeld aan de Wetgevende Kamers »,

I.1.2. Gelet op de bepalingen betreffende de begrotingsfondsen van de wet van 28 juni 1963 — artikel 3 en artikel 19, §§ 1-4 en 6 —

en inzonderheid gelet op artikel 3.01.2 van het wetsontwerp houdende de algemene uitgavenbegroting, dat de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer in 1991 aan de toepassing van de wet van 28 juni 1963 onttrekt;

I.1.3. Gelet op artikel 3, § 3, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, zoals gewijzigd door de wet van 28 juni 1989;

I.2. Gelet op de algemene uitgavenbegroting (Stuk n° 4/26-1289/1) en de Administratieve begroting van het Ministerie van Middenstand voor het begrotingsjaar 1991

en inzonderheid gelet op :

a) de kredieten voor 9 programma's voor het Ministerie van Middenstand, met name 1 programma voor de werking van het kabinet van de Staatssecretaris voor Middenstand, 4 bestaansmiddelenprogramma's en 4 activiteitenprogramma's;

b) Wat de fondsen betreft :

— de afschaffing van 3 fondsen :

1) Artikel 60.01.A. — Fonds voor de economische expansie en voor regionale reconversie (koninklijk besluit n° 1 van 18 april 1967) — (Fonds voornameleijk gestijfd door begrotingskredieten);

2) Artikel 63.01.C. — Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen (besluit van de Regent van 26 juni 1947 en ministerieel besluit van 1 december 1948) — (Wederbeleggingsfonds van begrotingskredieten);

3) Artikel 66.01.C. — Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen — (Fonds gestijfd door bijzondere inkomsten);

— de handhaving van een zogenaamde « Staatsdienst met Afzonderlijk Beheer » :

Artikel 70.01.C. — Restaurants en refters.

c) de, overeenkomstig artikel 3, § 3, van de hoger genoemde wet van 16 maart 1954, bij de Administratieve begroting gevoegde synoptische tabellen van de verrichtingen van het Rijksinstituut voor Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) (categorie D);

I.3. Mede gelet op de algemene toelichting 1991 (Stuk Kamer n° 4-1292/1), de Rijksmiddelenbegroting 1991 (Stuk n° 4/1-1293/1) en de inventaris 1990 van de

*l'inventaire 1990 des exonérations, abattements et réductions qui influencent les recettes de l'Etat* (Doc. n° 4/1-1293/9), qui ont été distribués aux membres des Chambres législatives conformément aux dispositions de l'article 9, §§ 1<sup>er</sup> et 2, et § 3, deuxième et troisième alinéas, de la loi du 28 juin 1963;

I.4.1. Vu par ailleurs les rapports suivants faits respectivement au nom de la Commission de l'Agriculture et des Classes moyennes et de la Commission du Budget conformément aux dispositions des articles 75, 78 et 79 du Règlement :

a) rapport de Mme Nelis-Van Liedekerke (Doc. n° 4/1-1293/5, pp. 284-296) et notamment *l'avis favorable* rendu par la commission précitée en ce qui concerne les crédits afférents à la section 22 — Classes moyennes — du budget général des Dépenses 1991;

b) rapport de M. Loones sur le budget des Voies et Moyens et le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991 (Doc. n° 4/1-1293/4),

I.4.2. Vu enfin la discussion et l'approbation des budgets précités en séance plénière de la Chambre (Annales du 6, 7 et 8 novembre 1990) :

\*  
\* \* \*

II.1.1. Constate que la Cour des comptes n'a jusqu'à ce jour fait parvenir à la Chambre aucune observation au sujet du budget administratif à l'examen, alors qu'elle doit, le cas échéant, faire parvenir ses observations sans délai conformément à l'article 9, § 6, deuxième alinéa, de la loi du 28 juin 1963;

II.1.2. Rappelle que la Cour des comptes a transmis le 9 octobre 1990, ses « commentaires et observations sur le projet de budget de l'Etat de l'année budgétaire 1991 » (voir Doc. n° 4/1-1293/4, pp. 44-67);

II.2.1. Constate que les crédits afférents aux 9 programmes susmentionnés (sub I.2.a), contenus dans le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991, sont ventilés en allocations de base conformément à la classification économique dans le budget administratif du Ministère des Classes moyennes pour la même année budgétaire, qui a été transmis aux Chambres législatives et à la Cour des comptes,

mais attire en même temps l'attention sur le fait que, pour 3 des 4 programmes d'activités, des crédits ne sont prévus que pour une seule allocation de base : 53.1.0/53.2.0/53.3.0;

II.2.2. Rappelle que, conformément à l'article 9, § 7, de la loi du 28 juin 1963, chaque fois qu'une nouvelle ventilation des allocations de base pour un programme d'activités portera sur un montant de plus de 50 millions de francs ou à la fois sur plus de 15 % de l'allocation de base concernée et sur un montant d'au

vrijstellingen, astrekken en verminderingen die de ontvangsten van de Staat beïnvloeden (Stuk n° 4/1-1293/9), die, overeenkomstig het bepaalde in artikel 9, §§ 1 en 2, en § 3, lid 2 en 3, van de wet van 28 juni 1963 aan de leden van de Wetgevende Kamers werden rondgedeeld,

I.4.1. Voorts gelet op de hiernavolgende verslagen die, respectievelijk namens de Commissie voor de Landbouw en de Middenstand en de Commissie voor de Begroting, werden uitgebracht, overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 75, 78 en 79 van het Reglement :

a) verslag van mevrouw Nelis-Van Liedekerke (Stuk n° 4/1-1293/5, blz. 284-296) en inzonderheid het *gunstig advies* dat door eerstgenoemde Commissie werd uitgebracht over de kredieten betreffende *sectie 22-Middenstand* van de algemene uitgavenbegroting 1991;

b) verslag van de heer Loones over de Rijksmiddeleen- en algemene uitgavenbegroting 1991 (Stuk n° 4/1-1293/4),

I.4.2. Gelet tenslotte op de besprekking en de goedkeuring van voornoemde begrotingen in *plenaire vergadering van de Kamer* (Handelingen van 6, 7 en 8 november 1990) :

\*  
\* \* \*

II.1.1. Stelt vast dat het Rekenhof tot op heden betreffende onderhavige administratieve begroting *geen opmerkingen* liet geworden aan de Kamer, terwijl zulks — zo nodig — overeenkomstig artikel 9, § 6, tweede lid, van de wet van 28 juni 1963 onverwijd dient te geschieden;

II.1.2. Herinnert eraan dat het Rekenhof op 9 oktober 1990 zijn « commentaar en opmerkingen bij het ontwerp van Staatsbegroting voor het begrotingsjaar 1991 » (zie Stuk n° 4/1-1293/4, blz. 44-67) aan de Kamer overzond;

II.2.1. Stelt vast dat de kredieten voor de hoger genoemde (sub I.2.a) 9 programma's vervat in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, in de administratieve begroting van het Ministerie van Middenstand, die werd overgezonden aan de Wetgevende Kamers en aan het Rekenhof, volgens de economische classificatie zijn opgesplitst in basisallocaties,

doch vestigt er tevens de aandacht op dat voor 3 van de 4 activiteitenprogramma's slechts voorzien wordt (in kredieten voor) één basisallocatie : 53.1.0/53.2.0/53.3.0;

II.2.2. Herinnert eraan dat zij, telkens wanneer een herverdeling van de basisallocaties voor een activiteitenprogramma betrekking heeft op een bedrag van meer dan 50 miljoen frank of gelijktijdig op meer dan 15 % van de betrokken basisallocatie en op een bedrag van ten minste 5 miljoen frank, overeenkom-

moins cinq millions de francs, elle déclarera par une motion motivée, dans les 15 jours de la transmission du *Budget administratif ainsi modifié du Ministère des Classes moyennes*, que cette nouvelle ventilation est ou n'est pas conforme au budget général des dépenses;

II.3.1. Constate qu'en ce qui concerne le maintien du « *Service de l'Etat à gestion séparée* » visé sub I,.2.b, à savoir les Restaurants et réfectoires — le Gouvernement semble promettre l'élaboration prochaine d'un statut approprié (Doc. n° 4/26-1289/1, p. 4) mais que, selon la Cour des comptes (Doc. n° 4/1-1293/4, p. 52), « une telle qualification (Services de l'Etat à gestion séparée) ne se justifie pleinement que pour les services qui, contrairement à celui dont il est question ici, jouissent en vertu d'une loi d'une certaine autonomie de gestion »;

II.3.2. Rapelle enfin que l'assainissement des fonds budgétaires « appelle l'adoption d'une loi qui conférera une base organique aux fonds budgétaires qui subsistent, abrogera les dispositions légales consacrant l'existence des fonds supprimés à partir de 1991 et adaptera la législation aux innovations introduites par la réforme budgétaire (de 1989) » (Doc. n° 4/1-1293/4, p. 45);

\*  
\* \*

III. Déclare que le budget administratif du Ministère des Classes moyennes est conforme au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1991. »

stig artikel 9, § 7, van de wet van 28 juni 1963, binnen 15 dagen na overzending van de aldus gewijzigde administratieve begroting van het Ministerie van Middenstand, in een met redenen omklede motie zal verklaren of deze herverdeling al dan niet in overeenstemming is met de algemene uitgavenbegroting;

II.3.1. Stelt vast dat, voor wat de handhaving betreft van de sub I.2.b vermelde « Staatsdienst met Afzonderlijk Beheer », met name — Restaurants en Refters, de Regering weliswaar de nakende uitwerking van een geëigend statuut lijkt in het vooruitzicht te stellen (Stuk n° 4/26-1289/1, blz. 4), doch dat — volgens het Rekenhof (Stuk n° 4/1-1293/4, blz. 52) — « een dergelijke omschrijving (met name Staatsdiensten met afzonderlijk beheer) slechts volledig gerechtvaardigd is voor de diensten die, in tegenstelling tot die waarvan hier sprake is, krachtens een wet over een bepaalde beheersautonomie beschikken »;

II.3.2. Herinnert er tenslotte aan dat de sanering van de begrotingsfondsen de goedkeuring impliceert van een wet die een organieke grondslag moet verlenen aan de overgebleven begrotingsfondsen, de wettelijke bepalingen opheft van de met ingang van 1991 afgeschafte fondsen en de wetgeving aanpast aan de door de begrotingshervorming (van 1989) ingevoerde innovaties (Stuk n° 4/1-1293/4, blz. 45);

\*  
\* \*

III. Verklaart dat de administratieve begroting van het Ministerie van Middenstand in overeenstemming is met de inhoud en de doelstellingen van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991. »